

Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta este de două ori săptămânal: Miercuri și Sâmbătă. Fiecare dată pe săptămână, adică: Sâmbătă. Prețul lor este pe un an 10 f. m. c., pe jumătate an 5 f.; iar pentru țări străine 7 f. pe un an, și pe anul întreg 14 f. m. c. Se primumera la toate poștele imperiale, cum și la toți cunoscuții noștri DD. corespondenți. Pentru serie „petitu“ se cere 4 cr. m. c.

Monarchia austriacă.

„Lord Palmerston, Anglia și conținutele“
de comitele C. L. Ficquelmont.

II.

După ce străbătătoarea judicată a auctorelui, se ocupă numai cu relațiile generale dintre statură și demascarea defectelor, care în timpii trecuți au fost fontana reului ce rodé la esistența statelor, ci privește cu aspră și totu odată nepărtinitore vinturare și la evenimintele revoluționare, după cum ele erau țesute și în Ungaria înainte și după revoluțiune, mai scotem aci și adevărul istoric ce ni'l descopere Ficquelmont despre relațiunile Ungariei și despre motivul revoluțiunii trecute :

„Revoluțiunea în Viena, dice el, erupse în 13. Marte. Dieta ungară decurgea în Poșoniū. În 16. Marte sosi în Viena o deputățiune a staturilor provințiale ungare, cu scopu de a storce dela rege concessiunea pentru unu ministeriu ungaru nedependente, șiși propusse totu de odată și formula concessiunii aceeași. Imperatul conchiama verocâteva zile după aceea o conferință deosebi sub președinția presuntivului successor de tronū, carea constetea din mai multu oficiali de gradul cellu mai naltu ai administrațiunii ungare și din 2 ministrii austriaci, cari se adauseră ca niscari bărbați de incredere deosebită ai Maiestății Sale, dar nici decum în călitatea lor de ministrii, ca membri ai consiliului ministeriale, ce se afla pe atunci în ființă. În călitatea această din urmă n'ar fi avutu nice unu felu de dreptu a intreveni în trebile Ungariei; pentrucă revoluțiunea vienesă încă nu modificasse nemica în formele gubernățiunii imperătesci, pe cătu priveau ele la Ungaria. Negôțiile regatului acestu remasse încă nedivise pe lângă cancellaria aulică. La conferința aceea se tracta pentru de a se responde la întrebarea: Dacă concessiunea unu ministeriu ungurescu, în tipul în care se cere, n'ar tăiea cu totul Ungaria de cătră statul imperătescu?

Peste aceasta, aforă de ministeriu independente, mai cereau încă ungaru, ca în absenția regelu din țerră, din Ungaria, se se incredințiască palatinulu toate drepturile coronei rezervate, și ca acestu, pe lângă titlul de mai înainte, se mai pôrte și cell de locușiniute regescu.

Dintre aceste ambe concessiuni una ar fi nemicu pe regele, ear cealaltă pe gubernu; era dar peste potința a se approba.

Intre ministrii ungaru și austriaci, ce se aflau de față la acea conferință deveni lucrul la unu compromissu, în poterea căruu toate drepturile, care nu se poteau lăsa din mână foră a nemicu pe regele, aveau de a rămănea pe lângă coronă. Mai încolo ministriile, cari erau menite a forma legăminte între Ungaria și imperăția, se fiă rezervate denumiri imperătoarelui, și respectivii ministrii se aibă scaunul dirigătoarei sale la curtea imperătescă, ca ministrii ai statului imperiale. Aceste ministrii erau: cellu de esteriore, cellu bellicu, și cellu de finanțe.

După ce aceste reservățiuni primiră approbarea Maiestății Sale, cancellaria ungaro-aulico redigeasse unu rescriptu prenalțu, care copriudea motivele și detailarea acelloru. În 28. Marte se emisse acestu rescriptu cătră staturu, și încă în ziua aceeași se și trămisse la Poșoniū prin consiliariul de curte Zsedenyi, ce stete în funcțiune de vice-cancellariu.

Staturile ungare, ce se aflau adunate la o sedință în obiectul acestu, în urma svătuirii acesteia fură într' atăta seduse, încātu ele se opuseră a primi acestu rescriptu prenalțu și dechiarasseră, cumcă imperatul și a datu odată cuvintul cătră deputățiunea trămissă, cumcă va concede pretensiunile ce ea le asternusse înainte. Discussiunea fu cu palimă nutrită și numai atunci se mai demoli, după ce palatinul apromisise, că se va duce îndată la Viena, și întrepronduse va motiva pe Maiestatea Sa, ca se approbade concessiunile în totă estinderea lor, întocma după cum se cerusseră. Palatinul, după ce petrecu vero câteva ore în Viena, adusse staturilor unu al doile rescriptu, în care, foră a se menționa rescriptul precedente, se approbasseră toate pretensiunile Ungariei.

Tractarea palatinulu se facu sub direpta sa influință pe cordă strinsu și exclusiv magiară, și cancellaria aulică-ungară era singură chiămată a intreveni la aceasta.

Acestu momentu a decisu în faptă asupra sorții Ungariei. Și nu eră numai o singura partidă dela carea eșși această decisiune; pentrucă, ceea ce se întâmplă atunci, se sevirși foră a se fi datu peste vero opposițiune, carea ar fi meritatu numele acestu.

Dieta staturilor numera atunci în sinul seū totu bărbați, toate notabilitățile cele mai strălucite și numele cele mai însemnate și mai influințătoare, ce possedeau Ungaria. Ministeriul atunci denumitu avea în mediulocul seū numai unu singuru, așa numitu, bărbatu al populu; totu ceilalți commembri ai lui erau dintre cele mai înălțate personalități din sinul aristocrației și administrațiunii. În dată după aceea se simți, cumcă ministeriul acestu realiseada toate ideile, care se țineau ascunse în minutul, cându se făceau încordățiuni de a mediulocul concessiunile. Prima pertractare în funcțiunea sa o folosi ministeriul intru aceea, ca se ponă mâna pe totu ce se afla în Ungaria, ținătoriu de departamentul bellicu, precum sunt: Forterețele, artileria, munițiunea ș. c. și se denegă ministeriulu imperătescu libera dispozițiune asupra lor; mai încolo sileau, ca se se rechame toate trupele unguresci îndereptu în Ungaria, și din contră trupele ne ungare să se scotă din patriă.

A fostu cândva vero mai formale dechiarățiune de resbellu, urmată de unu act de rescolu mai respicalu și mai datu pe față? Actul acestu e unu act de cea mai perfidă vendiare, că Austria trebuia în minutul acellu se se apere în contra unu inimicu străinū, care a-lergasse cu armata sa pentru de a sprijini rescolu provinciilor italiene. Cu toate aceste curtea încă totu mai tracta; ei încă totu i mai plăcea a arunca precedentiele pe spatele și socoteala demagogiei unei singure partite. Inse unde totu bărbați activi stau într'o parte, și pe de cealaltă parte nu mai rămănea nemica, decât nesce frase gôle, acolo cuestasiunea înaintea vercărui nepărtinitoriu trebuie se fiă definitiv resolută.

(Va urma.)

Piscolt, 25. Ian. c. v. Maiestatea Sa apostolică imperatul nostru Franciscu Josifu I. Se îndură pregrătosu a resolu preoților români gr. c. din părțile Satămarelui congrua annale de 300 fl. m. c., dela cassa filiale, Püspök Ladanyiense numită — și ei redicaru pe noile luni plata. Actul acestu pregrătosu ne dăconteada, cumcă Maiestatea Sa pôrtă mare grijă de redicarea clerulu credințiosei sale națiuni. Dumneđu se'l trăcească la multu ani, ca se se bucure de fericirea și credința poporeloru sale!

Fran. H.

ФОИЛЕТОНЫ.

Nr. 303.

ПЪБЛИКАРЕА

гъвернѣторизлѣ ч. р. мил. ші чив. дін 25. Nov. 1851, prin care se adzche la ovșteasckъ knochnođъ o instrzkdizne provisorijъ pentrѣ reglarerea repozrtzrlor de komerčijъ mi indzstrijъ dn țeara de koronъ Transilvania.

Mincind dn țeara de koronъ Transilvania dn dreptarele de azhnc, de o porriv, dnъ care se se reglezъ trevile komerčijlă mi ale indzstrii dn deosevitete lor dipendizni, deokamdatъ, pъnz la dnființarea zni reglzmtnt nođ țenerale de indzstrijъ, kз a-provarea ministerizlă ch. p. de komerčijъ, mi kз privire la prinčipele priimite dn vezinele deri de koronъ, se pzo la kame zrmъtorele dnncsedizni provisorie mi se adzka la knochnođa țzțzop spre pъzire kз aчел adaoс, kз preskriptъl aчesta dela 1. Ianzarij 1852, are se pъziacckъ dn zkrare mi tote țele-

лате preskripte de pъnz azhm, care nз даđ dn glasъ kз aчesta se descoungeaъ.

Prinčipele Karol de Шварценберг m. p. Ф. М. А.

Instrzkdiznea provisorijъ pentrѣ reglarerea repozrtzrlor de komerčijъ mi indzstrijъ dn țeara de koronъ Transilvania.

Dispoziciuni țenerali.

§. 1. Din privința deosevirei kз țecea mi nađionalitate, kз nasčerea mi țareea pъpindilor, nime nз poate fi eskic dela dnvъ țeara ađ prakticarea zni negodiz ađ a znei meserij.

§. 2. La tot țeliza de negodijъ mi meserijъ c'a nze de temelz slovođa komzrindz, adekъ tot inezl, care este dn țaree a dovede kondițiunile preskripte prin țețe, poate pretinde dnъ țețe. na se i se dea dreptъl prespektiv; pъnzorile altor negzdetorijъ mi meserijemijъ kзtkъ prin aчeaa mi se țate strikčizne, n'ađ se se țea dn vъzare de aчелor.

Tot aчeasta are țzrijъ mi azpira aчелor meserije, care se dnprind de kъtre țezzrij; a-

честе n'ađ ničijъ zni dreptъ a protesta, kз kз vъnt de țez, dn kontra komčesivneij de dreptъl dnprindereij znei meserij la noij kompetingij.

I. Negrođizl.

§. 3. Trevile de negodijъ se dnpart :

- A. Dn negodijъ slovod pentrѣ oib ține,
- B. Dn komerčijъ negzdetoresk,
- C. Dn sozrzrijъ, mi
- D. Dn negodizl dnvlynd kз țzrfi dn kasъ dn kasъ.

Negodizl slovod.

§. 4. Negrođizl kз zrmъtorijъ artizlăl este slovod pentrѣ oib ține: kз vъkate, țzrijъ mi țric, țemne, țare, vin dn țare, vinare dn țare, vite de țiat mi de țare dn țare, mi kз vъkata, vite de țanriat mi kз țare aчelora, vъnat dn țare (alagroso), svzrъtore dn țare, nesčij dn țare, țzljъ de oij, kaui mi znoare dn țare, sčđ, sčzno, țzmi-țzrijъ, nei, țzr de kal, de porz mi alte sozrzrijъ, nene de skrijъ mi de țat, korne mi vъzozrijъ de korne, țrestijъ, țemni de kыtznijъ, țezzrijъ de pъzinarijъ, pъnzъ, țrene (pъze) dn țare, țioranij (ștrimoi, kъdznij), pъlzrie de țate

къ lei 84-85 pentru lъна lei Івoіe, шi чеi аоладі дп de-
pocіt аісі дела lei 102-103.

Ка съ пѣтeт da o іdее лътврїтѣ чїтиторїлор пострїї
деспре операціле шї вѣтїеа прoдвѣтелор вѣндѣте дела
1-їа Іанварїа пѣлѣ асѣзїи:

- Грѣѣ тѣлѣр 1-їа калїтате дела lei . . . 143 — 145.
- " че трече ва пентрѣ 1-їа калїтате . . . 135 — 142.
- " de a 2-їеа калїтате 126 — 124.
- " іnferїор 115 — 123.
- " вѣртос 1-їа шї a 2-їеа калїтате . . . 130 — 140.
- Порѣлѣ дїн хамваре 102 — 103.

Кѣ ачесте предвѣрї с'аѣ вѣндѣт грѣѣ сѣта de 79 кїле;
порѣлѣ 3800 кїле.

Depocїtѣл дїспoнїлїа: — Грѣѣ кїле 6000; порѣлѣ
кїле 8000; секарѣ кїле 1500. Ачестѣ дїн вртѣ се пѣлѣ
тешїте къ lei 85-86.

Брѣїла. Дп кѣрс de 15 зїле с'аѣ вѣндѣт грѣѣ кїле
2000 къ lei 110, 118, 120 пѣлѣ ла 130; порѣлѣ кїле 6000
къ lei 94-98 1/2. — Depocїtѣла комоесте: Грѣѣ кїле 14000;
Порѣлѣ кїле 6000; Секарѣ кїле 1200. (Din Gaz. „Patricia.")

Cronică străină.

Брїтанїа маре. London. Дескїдереа шї десвате-
рїле парламентѣлї трагѣ лзаре аїнтѣ а тoтѣ Еуропа а-
сѣпра Англіеї де асѣдатѣ ка пїчї oдатѣ. Лѣтїеа крѣде вѣ
прїн отѣрѣрїле че ва фаче дп шедїнгеле салѣ ачестѣ ад-
пангѣ пѣтїнтѣ се вор деслега знѣле дптревѣдївнї оѣрте
днсемнѣторѣ пентрѣ Англіа, шї парламентѣ се ва декїара
асѣпра пѣсѣдївнїеї че Англіа ва авѣа сѣ еа пе фїторїс оадѣ
къ Франца шї къ челѣлатѣ копдїнїтѣ, ка дп оїне сѣ
шїтїѣ oменїї ка че днсемнѣаре сѣ деа дпартѣрїї Англіеї.

Ла 3. Февр. с. н. Рецїна дп персoнѣ а дескїс парла-
ментѣл кѣ формалїтѣїле кѣпoсѣтѣ шї чїтиторїлор. Страда
пе внде а мѣре ера дндесѣїтѣ де прївїторї, асемѣеа шї
каса Лондїлор. Дoмнѣ шї оїї де перї се ведеаѣ ачї маї
пѣлвдї декѣт алѣ датѣ. Сѣврт, церемонїа дескїдерѣї парла-
ментѣлї дїн вѣст аїѣ oѣ маї помпoсѣ шї маї шѣреадѣ
декѣт дп тог секѣлѣлѣста. Ноѣ едїфїчїѣ пентрѣ парламент
де шї пѣ ера ісорѣвїт, тогшї сала ера къ гвст ітoвїлатѣ.
Прїндѣл Алѣерт копдѣчеа пе Рецїна, еар Лорд-Канделарїа
дї дпшївїї кѣвѣнтѣл де трон. Тoдї чеї де оадѣ стегѣрѣ
дп пїчoре пѣлѣ ле а зїс Рецїна ка сѣ шѣаѣлѣ, аної чїтїкѣ
вѣнтѣл, дп каре араѣ къ рѣлѣдївнїле Англіеї кѣтре пѣ-
терїле дїн аѣарѣ сѣлг тог аїтїкаїлѣ. Лїбертатеа негoдѣлї
е кїсатѣ а дпшѣрїї вoгѣдїа попорѣлї, оѣрѣ а скѣдѣа ве-
пїтѣл статѣлї. Сїтѣадївнїеа полїтїкѣ чере дпшїлдїреа кѣл-
тѣелїлор. Гѣвѣрїлѣ ва дпгрїкї а аѣла мїжoбче сїре а дес-
волатѣ прїнцїпїлѣ вїлѣлї де реформѣ. Дп оїне Рецїна спе-
реаѣлѣ, къ кѣсѣдївнїеа данїкѣ се ва оїнї пїндѣсѣ дп лѣврѣре
дпвоелїле дпкїетѣ дп Берлїн.

О лѣтїе дптреагѣ ашѣтѣта кѣ о дпкoрдатѣ лзаре аїнтѣ
зїоа ачестѣа дїн 3. Февр., дп кареа Вїкторїа, Рецїна
Мареї Брїтанїї дескїсе парламентѣ е прїн вп кѣвѣнтѣ де трон,
ал кѣрѣї тог кѣвѣнтѣл треѣвѣа сѣ оїе вѣпїлнїт де зечеорї,
шї къ о помoшѣ, кареа пѣмаї дп Англіа чеа вoгатѣ дпшї
пoте кѣзїта пѣрекеа. Че вѣкѣрїѣ пе тодї ізвїторїї де паче,
къ дѣлѣ че Рецїла араѣ че е дрѣпт, трїста старѣ а Ір-
ландїеї, маї атїнсе шї деспре рѣсѣоїлѣ колoнїлор салѣ дїн
Канѣл Алѣрїчеї кѣ пѣшѣнтенїї де аколо, аної асїгѣрѣ пе
лѣтїе, къ гѣвѣрїлѣ Маї. Салѣ с'ар аѣла шї пѣлѣ асѣзїи
дп чеде маї прїетїнoсѣ реѣерїнѣе кѣтрѣ тoтѣ пѣтерїле.
Прoїекте де реформѣ дп лѣвнѣтрѣл статѣлї, реїсївнїеа вѣ-
цѣтѣлї шї алѣле ка ачестѣа маї десѣрѣ матѣрїѣ кѣвѣн-
тѣлї де трон, дѣлѣ а кѣрѣї дпкїетѣре, каса де жoс ешї дїн
локалѣл касѣї де сѣс (а лордїлор), внде асѣлатѣсѣ кѣвѣнтѣл.

Дѣлѣ патрѣ oре дѣлѣ амїази каса де жoс сѣаѣ а де-
пѣтацилор цѣреї еар се аѣла дп сала лор. Банчѣле
oпѣсѣдївнїї ера днссѣїтѣ; оостѣл мїнїстрѣ ал трѣвїлор дїн
аѣарѣ Лорд Палмерстoн, аѣлн ка десѣтат, се ашѣзѣл дп
ачѣа партѣ а салѣ, че се пѣтѣнтѣ а дїндѣпѣндїлор лї-
бералї." Сїр Р. Баркелѣї пропoсѣ а се компанѣ дѣлѣ дѣ-
тїлѣ адрѣсѣ, адїкѣ рѣспѣнѣлїа ла кѣвѣнтѣл де трон, черѣнд
а се атїнѣ маї къ deadїлѣсѣл старѣа Ірландїеї шї лѣдѣа пѣн-
трѣ реформѣ че се ашѣтанѣ дп алѣцѣрїле депoтацилор.
Дѣлѣ ачестѣа се скѣлѣ Сїр Beniamin Халл шї апѣкѣнд а
чѣа партѣ а кѣвѣнтѣлї де трон, дп каре ера ворѣа де ре-
ѣерїнѣеа прїетїнoсѣ алѣ Англіеї кѣтрѣ челѣлатѣ статѣрї,

провоѣтѣ пе мїнїстерїѣ де а дрѣптѣл, ка сѣ дескoперѣ дѣр
адѣвѣрѣтата кѣвѣсѣ, пентрѣ кареа Лордѣл Палмерстoн оѣ сѣос
дїн мїнїстерїѣ. (Ва вртѣ.)

A N N O N C Ț.

Сѣвскїрїсѣл дпшї еа вoїе а фаче кѣпoсѣтѣ, къ аѣвнд еа
дп кѣцѣг де а рѣшѣнѣа аїчї дп Брашов, ва да лекѣдївнї
атѣт дп Пїанoфoрте, кѣт шї дп кѣпѣтрї, пѣ пѣмаї
де дпвѣдѣтѣрѣ елѣментарѣ, чї шї де о де-
прїндѣре маї палѣ, дп ачѣастѣ артѣ фрѣмoсѣ, аної
шї дп вїолїнѣ; тог oдатѣ дпшї оѣереаѣлѣ ал сѣѣ сер-
вїдїѣ дпкѣ шї дптрѣ дпвѣдѣреа лїмѣвї цѣртанѣ, ка
знѣл каре абсoлѣсе кѣрѣсѣл дп консерваторїїл дїн Вїена
шї пѣсѣсе чѣпсѣрѣ дп калїтате де дпвѣдѣторїѣ
нoрмал, прїн вртѣре сѣѣ вѣл, къ калїтѣдїле салѣ вор
дoдѣстѣла ашѣтѣтарѣа пѣлїкѣлї.

Адрѣсе вїневоїасѣкѣ а фаче орї шї чїне сѣаѣ кѣтрѣ Дп.
I. Гoтт, сѣаѣ деа дрѣптѣл кѣтрѣ сѣвскїрїсѣл дп вїлѣда оѣ-
нарїлор Np. 523.

Август Ed. Maier,
кѣпѣлмїаїстрѣ ал театрѣлї.

Carte persecutoriã.

Asupra lui Kosma Petru, care prin concludul c. r. prov. foru
criminalã judiciale din Alba Carolina (Belgrad) din 31. Decembrie 1851
Nr. 4084 pentru crima furtului se a declarat demnã de retractare
criminalã.

În 17. Iuliu 1851 aã fugit din arestul subcercului Cãmpenilorã:
Susã memoratul este din Lupsa, subcercul Cãmpenilorã în Ardealã
nãscutã, de religїã gr.-neunitã, de 19. anã, june, plugariu, de staturã
debile, cu pãrã blondinã, ochї albastrї, nasã grosã, gurã șї falcã pro-
portїonatã, mustaچїe nu are; cãnd aã fugit purta vestїmїnte ordinarїe
romãnești șї vorbește numai romãnește. —
Care așãnduse, se se escortedїã la cellã maї aprãpe officialã
polїticã, seã la acestã c. r. tribunalã.

Dela c. r. prov. foru criminalã judiciale
Mentberger m. p.

Np. 1388. 1852.

Провокаре.

Ършѣторїї лoкѣторїї дїн Кодеа, черк Брашов, че се
оѣлѣ oвлїгадї а їтра дп мїлїдїѣ, се провoкѣл. ка оїїнд дп
патрїѣ дп термїн де о лѣнѣ, еар де прїн цѣрї стѣрїне
оѣлѣ ла термїн де 3 лѣнї сѣ се репoртoркѣ акасѣ шї ре-
прѣсѣнтѣзѣ дїрегѣторїеї рѣспѣкѣтїе, оїїндкѣ дп касѣл коп-
грарѣ се вор тракта кѣ аспрїтѣа прѣскрїсѣлор реѣвртѣдївнїеї:

- 1) Eremia Іле, de 23 anї, romãn, nã ce шїтїе внде се
оѣлѣ дп Цѣара Ромѣнеасѣкѣ; 2) Георгїс Сїле de 21 anї
dto.; 3) Георгїс Лѣос de 24 anї dto.; 4) Іон Сѣрдѣ de
20 anї dto.; 5) Георгїс Вїгѣчїс de 26 anї dto.; 6) Eremia
Волхенарїс de 20 anї dto.; 7) Георгїс Крїзѣшан de 20
anї dto.; 8) Іон Марїкї de 23 anї dto.; 9) Іон Спѣтарїс
de 21 anї dto.; 10) Іон Тoдѣр Іле de 21 anї dto.; 11)
Іон Поткoвѣ de 24 a. dto.; 12) Георгїс Вїлдарїс de 20
a. dto.; 13) Бѣкѣр Сїле de 21 a.; 14) Георгїс Марїкї de
23 a. dto.; 15) Іон Хѣрч de 24 a. dto.; 16) Георгїс Хѣрч
de 24 a. dto.; 17) Нїколаѣ Хѣрч de 21 a. dto.; 18) Коп-
стантїн Коврїдѣан de 25 a. dto; 19) Іон Тїхѣшан de 23
a. dto.; 20) Іон Ардѣлеан de 23 a. dto.; 21) Eremia Іа-
ков de 22 a. dto.; 22) Дѣмїтрѣ Чїркѣ оѣвѣрарїс цїган de
22 a. dto.; 23) Герасїм Лѣос de 20 a. romãn dto.; 24)
Нїколаѣ Флoре de 20 a. dto.; 25) Іон Павел de 20 a.
dto. нѣ се шїтїе внде дп Царѣ.

Брашов, 14. Феврѣарїа 1852.

Маїстратѣл Брашовѣлї.

| Кѣрсѣрїле ла вѣрсѣ дп 16. Феврѣарїа сѣа ашѣа: | |
|-----------------------------------------------|--------|
| Акѣїлѣ банкѣлї | 1225 |
| Облїгациїле металїче de 5 % | 95 3/4 |
| „ чеде къ 4 % | 84 3/4 |
| Сорѣїлѣ дела 1834 | 205 |
| Чѣле дела 1839 | 120 |
| Алѣ лѣї Есчѣрхазї чѣле de 40 ф. | 75 |
| Акѣїо ла галѣвнї дпперѣтѣсчї | 30 1/4 |
| „ арѣїнт | 28 3/4 |

Дпдѣцѣтарѣ. Кѣ есѣмпларїїла де асѣзїи се трїмїтѣ
пентрѣ Трансїлванї дпсїїндѣреа ч. р. гѣвѣрнатор мїл. шї
чїв. дїн 1. Февр. 1852 Np. 1989, тїлѣрїтѣ пе 39 паѣїне дп
лїмѣлѣе патрїеї, сѣпѣтoре пентрѣ дптрoдѣчѣсѣа колѣтрївѣдїв-
нїеї пе велїтѣ дп аѣл 1852 дп Трансїлванїа.